



Tél: 04.50.36.81.18 Fa: 04.50.36.97.49 www.ratmo.com

HEIDENHAIN



MANUALplus 4110

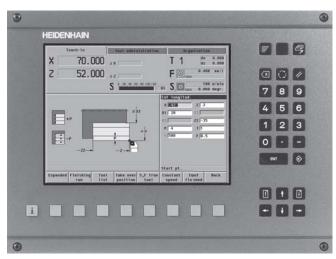
The Versatile Contouring Control for Lathes

Information for the Machine Manufacturer

MANUALplus 4110 Contouring Control with Inverter

MANUALplus 4110

- Contouring control for lathes with 2 axes, controlled spindle, C axis and driven tools
- HEIDENHAIN inverter systems and motors
- TFT color flat-panel display
- Hard disk
- Cycle programming for turning, drilling and milling operations
- Free ICP contour programming for turning and milling contours
- DIN programming for turning, drilling and milling operations



BFT 121G control panel



MC 420, CC 422 with modular inverter

System tests

Controls, motors and encoders from HEIDENHAIN are usually integrated as components in larger systems. In these cases, comprehensive tests of the complete system are required, irrespective of the specifications of the individual devices.

Expendable parts

In particular the following parts in controls from HEIDENHAIN are subject to wear:

- Hard disk
- Buffer battery
- Fai

Standards

Standards (ISO, EN, etc.) apply only where explicitly stated in the

Contents

	Page
Tables with Specifications, Machine Interfacing, User Functions and Accessories	4
Control Systems	9
Cable Overviews	16
Technical Description	20
Overall Dimensions	32
Documentation	39
Service	40
Subject Index	42

Please refer to the **page references** in the **tables** with the **specifications**.

The features and specifications described here apply for the following control and NC software version:

MANUALplus 4110 with NC software version V 6.4 (as of ID 526488-07)

Some of these specifications require particular machine configurations. Please note also that, for some functions, a special PLC program must be created by the manufacturer.

This catalog supersedes all previous editions, which thereby become invalid.

Specifications

Specifications	MANUALplus 4110	Page
Control systems		
Main computer	MC 420	10
Controller unit	CC 422	12
Operating panel	BFT 121 G • TFT color flat-panel display • NC keyboard	13
Inverter systems	Compact inverters Modular inverters	*
Axes and spindles	 2 closed-loop axes Closed-loop spindle, switchable to C-axis operation Driven tool – option 	20
Program memory	At least 5 GB on hard disk	
Input resolution and display step	To 0.001 mm on linear axesTo 0.001° on the C axis	20
Position loop resolution	To 0.0001 mm on linear axesTo 0.0001° on the C axis	
Interpolation Straight line Circle C axis	 In 2 axes (max. ± 10 m) In 2 axes (circle radius max. ± 100 m) Interpolation of X and Z linear axes with the C axis 	
Axis feedback control	With following errorWith feedforwardWith jerk limiting	21, 22, 23
Feed rate	mm/min or mm/revolution Constant cutting speed Feed rate with chip breaking Maximum feed rate:	
Block processing time	• 3 ms	
Cycle time for path interpolation	• 3 ms	
Servo drive control	Digital drive control for synchronous and asynchronous motors	
Position loop resolution	Signal period of the position encoder/1 024	
Cycle times	 Position controller: 3 ms Speed controller: 0.6 ms Current controller at f_{PWM} T_{INT} 3333 Hz 150 μs 4166 Hz 120 μs 5000 Hz 100 μs 6666 Hz 75 μs 8333 Hz 60 μs 10000 Hz 50 μs 	22
Maximum speed	60 000 rpm for motors with two pole pairs	20

^{*} For more information, see *Inverter Systems* brochure

Specifications	MANUALplus 4110	Page
Monitoring functions	During operation the control monitors the: • Amplitude of the encoder signals • Actual position • Actual path traversed (movement monitoring) • Actual speed • Supply voltage • Motor current • Motor temperature • DC-link voltage • Supply voltage of the logic unit • Temperature of the power module	29
Data interfaces Protocols	 One RS-232-C/V.24 with max. 38.4 kbps One RS-422-C/V.11 with max. 38.4 kbps 100 BaseT Fast Ethernet interface Two USB interfaces Windows-supported network protocols (including TCP/IP) 	29
Power supply	 3 x 400 Vac for inverter with logic unit 24 Vdc for color flat-panel display and PLC 	
Operating temperature Storage temperature	0 °C to 40 °C -35 °C to 65 °C	

Machine Interfacing	MANUALplus 4110	Page
Compensation	 Screw pitch error Backlash Slope angle / misalignment compensation Tool nose (cutting) radius Milling tool radius 	26
Integral PLC PLC program RAM process memory RAM data memory PLC cycle time PLC inputs, 24 Vdc PLC outputs, 24 Vdc Analog inputs ±10 V Analog outputs ±10 V Inputs for thermistors	 On hard disk 512 KB 124 KB 18 ms 56 (expandable by PL) 31 (expandable by PL) 3 (expandable by PL) 6 3 (expandable by PL) 	27
Additional inputs/outputs (option)	Maximum four PL 510 external input/output systems	14
Commissioning aids	 External in the PLC programming system PLC window on the screen Integrated oscilloscope for checking traversed distances and the dynamic adjustment of the drives Logic Analyzer for chronological representation of digital inputs/outputs and PLC interface signals TNCopt, PC software for commissioning digital control loops TNCdiag, PC software for diagnostics of digital drive systems 	28

User Functions

User Functions	MANUALplus 4110	Page
Modes of operation Manual operation	 Manual slide movement through intermediate switch or electronic handwheel Graphic support for entering and running cycles without saving the machining steps in alteration with manual machine operation Thread repair (thread reworking in a second workpiece setup) 	*
Teach-in	Sequential linking of fixed cycles, where each cycle is run immediately after input, or is graphically simulated and subsequently saved.	_
Program run	Cycle programs or DIN programs in single block or full sequence	-
Setup functions	 Workpiece datum setting Definition of tool-change position Definition of protection zone 	
Programming Cycle programming	 Area clearance cycles for simple and complex contours, as well as contours described with Interactive Contour Programming (ICP) Recessing cycles for simple, complex and ICP contours (with repetitions) Recess turning cycles for simple and complex contours, as well as contours described with Interactive Contour Programming (ICP) Undercut and parting cycles Threading cycles for single or multi-start longitudinal, taper or API threads Axial and radial drilling, peck drilling and tapping cycles Thread milling Axial and radial milling cycles for grooves, figures, single sides and polygons as well as complex ICP contours Helical slot milling Linear and circular patterns for milling, drilling and boring Use of DIN macros in cycle programs Conversion of cycle programs to DIN programs Workpiece blank definition as rod/pipe and contour Support graphics can be switched for inside and outside machining 	
Interactive Contour Programming (ICP)	 Contour definition with linear and circular contour elements Immediate display of entered contour elements Calculation of missing coordinates, intersections, etc. For multiple solutions: graphic display of all solutions Chamfers, rounding arcs and form elements can be entered along with the contour or added later. Downloading of DXF files (option) 	
G-code programming	 NC programming as per ISO 6983 Creation of DIN programs or DIN macros Programming with area clearance, recessing, recess turning, drilling and milling cycles Simplified geometry programming (calculation of missing data) Programming with variables Subprograms 	

^{*} See the "MANUALplus 4110" brochure

User Functions	MANUALplus 4110	Page
Tool programming Tool management	 Table for 99 tools with tool descriptions Transfer of cutting data (feed rate, shaft speed) from the tool description Tool monitoring for lifetime of the insert (tool tip) or the number of workpieces produced 	*
Tool measurement	 By touching the workpiece With a triggering touch probe (option) By using an optical gauge (option) 	
Tool compensation	 Automatic tool-tip and cutter radius compensation Automatic tool-tip position recognition (in left, right, inward or outward direction of motion) Compensation of tool-tip position in the X/Z plane High-precision correction via handwheel, capturing compensation values in the tool table 	
Program verification graphics	 Graphic simulation of the cycle process, or of the cycle or ISO program: Wire-frame or cutting-path graphics Motion simulation ("erasing graphics") – The blank is displayed as a white surface which is machined during the simulation. Side or face view, or 2-D view of cylindrical surface Display of programmed contours Shifting and magnifying functions 	*
Machining time analysis	Calculation of machining and idle machine time Consideration of switching commands triggered by the CNC Representation of single times per cycle or per tool change with DIN programs	*
Conversational languages	German, English, French, Italian, Spanish, Dutch, Danish, Swedish, Czech, Polish, Hungarian, Finnish, Russian	*

^{*} See the "MANUALplus 4110" brochure

Accessory

Accessory	·	
Electronic handwheels		
PLC input/output system	Modular external PL 510 I/O system consisting of • Basic module with HEIDENHAIN PLC interface PLB 510 : for 4 I/O modules PLB 511 : for 6 I/O modules PLB 512 : for 8 I/O modules PLD 16-8 : I/O module with 16 digital inputs and 8 digital outputs • PLA 4-4 : Analog module with 4 analog inputs for ±10 V and inputs for PT 100 thermistors	14
PC software PLCdesignNT	PLC development software with PLC basic program	27
TNCopt	Software for commissioning digital control loops	
TNCdiag	Software for drive diagnosis (contained in TNCopt) 2	
KonfigPilot	Configuration tool Configuration of the parameters Adjustment of M numbers	
DataPilot 4110	Control software on PCs for: Programming and test runs Program management Operating resources management Data backup Training	**

 $^{^{\}ast}$ See the "Remote diagnosis with Teleservice" Product Overview ** See the "DataPilot 4110" CD

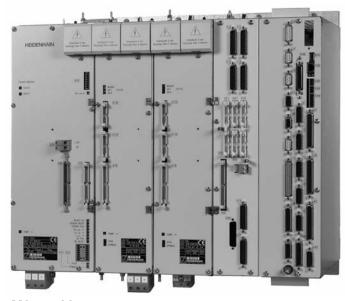
HEIDENHAIN Control Systems

The MANUALplus 4110 lathe machine control from HEIDENHAIN includes various components, which can be selected and combined to fit the application.

		Model	Page
MANUALplus 4110	Main computer	MC 420	10
	Controller unit	CC 422	12
	Operating panel	BFT 121G	13
	Connecting cables		16
Accessories	PLC inputs/outputs	PL 510	14
	Electronic handwheels	HR 410, HR 150 or HR 130	15



MC 420, CC 422 with compact inverter



MC 420, CC 422 with modular inverter

Main Computer

Main computer

The MC 420 main computer includes:

- Processor (Celeron, 400 MHz)
- RAM memory: 128 MB
- PLC
- Interface to the CC controller unit
- Interface to the control panel
- Interface to the handwheel
- Further interfaces (PLC expansion, Ethernet, USB, RS-232-CN.24, RS-422/V.11)

To be ordered separately:

- HDR hard disk with the NC software
- **SIK component** (System Identification Key) for enabling the control loops and software options

Power supply

The main computer is powered over the CC controller unit.

MC 420

The MC 420 main computer is available in versions with 5 position encoder inputs. It offers up to 5 control loops.

Position inputs	5 x 1 V _{PP} or EnDat
Controller unit	CC 422 with 6 shaft-speed inputs
Weight	4.2 kg
ID	515927-xx



MC 420 with 5 position encoder inputs

HDR Hard Disk, SIK Component

HDR hard disk

The HDR hard disk is removable. It contains the NC software and a slot for the SIK component.

HDR for	MANUALplus 4110
MC 420	586 040-51



HDR hard disk

SIK component

The SIK component contains the **NC software license** for enabling control loops and software options. It gives the main computer an unambiguous ID code—the SIK number. The SIK component is ordered and shipped separately. It must be inserted in a special slot in the HDR.

Additional control loops can be enabled later by entering a keyword. HEIDENHAIN provides the keyword, which is based on the SIK number. When ordering, please indicate the SIK number of your control.

When the keywords are entered in the control, they are saved in the SIK component. This enables and activates the options.

Master keyword

For commissioning the MANUALplus 4110, a master keyword can be used that will unlock all control loop options for a duration of two weeks. After this period, the control loop options will be active only through the correct keyword.

Should service become necessary, the SIK component must be inserted in the replacement control to enable all required options.

NC software license for MC 420	SIK with software license and enabling for		
	3 control loops for CC with max. 6 control loops	573208-51	
Auxiliary axes	1st additional axis (4th)	354 139-01	

2nd additional axis (5th)

Software options

With software options, the features of the MC 420 can also be adapted retroactively to meet new requirements. They are enabled by entering keywords based on the SIK number, and are saved in the SIK component. Please indicate your SIK number when ordering new software options.

354 140-01

DXF import	526460-01
Tool measurement	534615-01



SIK component

Controller Unit

Controller unit

The CC 422 controller unit includes:

- Speed controller
- Current controller
- Interfaces to the UM 1xx, UR 2xx, and UE 2xx power modules (PWM outputs)
- Interfaces to the shaft speed encoders
- Interfaces for power supply for controller unit and main computer (supply via UVR 1xxD, UE 2xxD, UR 2xx)

CC 422

The CC 422 is available with max. 6 digital control loops. The MANUALplus 4110 software supports max. 5 control loops.

The number of enabled control loops is saved in the SIK (see *Main Computer*).

The CC 422 controller unit is combined with the MC 420 main computer. The position controllers and position encoder inputs are located on the MC 420 main computer (version with 5 position encoder inputs).



CC 422

CC 422	Max. 6 digital control loops
Shaft speed inputs	6 x 1 V _{PP} or EnDat
PWM outputs	6
Weight	4.0 kg
ID	359651-xx

Control Panel

BFT 121 G operating panel

ID Weight 326206-05 approx. 3 kg

- 10.4-inch flat-panel color display
- Soft keys
- Numeric keypad
- Editing keys

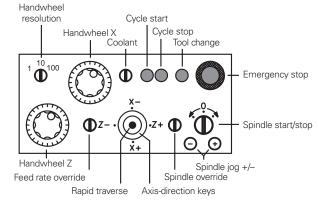


BFT 121G

Machine operating panel

The machine tool builder designs the machine operating panel. It should contain the following components:

- Handwheels
- Axis-direction buttons or joystick
- Emergency-stop button
- Feed rate override
- Spindle override
- Cycle keys
- Spindle keys



Proposal for a machine operating panel

Accessories

PLB 510

PLB 511

PLB 512

PLC Inputs/Outputs

If the PLC inputs/outputs of the MC are insufficient, additional PL 510 input/output units can be connected. These external modular I/O systems consist of a basic module and one or more

input/output modules.

Basic module Basic modules for 4, 6 or 8 I/O modules are available. They are

mounted on standard NS 35 rails (DIN 46227 or EN 50022)

Supply voltage 24 Vdc Power consumption approx. 20 W Weight 0.36 kg (bare)

Basic modules with HEIDENHAIN PLC interface Slots for 4 I/O modules ID 358849-01 Slots for 6 I/O modules ID 556941-01 Slots for 8 I/O modules ID 557 125-01

Up to four PLB 510, and up to two PLB 511 or PLB 512 can be connected to the control. The maximum cable length to the last

PLB 51x is 30 meters.

I/O modules The I/O modules consist of one module with digital inputs/outputs

and one analog module. For partially assembled basic modules, the unused slots must be occupied by an empty housing.

PLD 16-8 I/O module with 16 digital inputs and 8 digital outputs

> Total current Outputs 0 to 7:

> > Outputs 0 to 3,

≤ 2 A or 4 to 7:

Simultaneity factor: 2 outputs: 2 A each

1 A each 4 outputs: 8 outputs: 0,5 A each

Weight 0.2 kg ID 360916-01

PLA 4-4 Analog module with

4 analog inputs for PT 100 thermistors

4 analog inputs for $\pm 10\,\mathrm{V}$

Weight 0.2 kg 366423-01

Empty housing For unused slots

383 022-01



PL 510

Electronic Handwheels

The standard MANUALplus 4110 supports the use of electronic handwheels.

The following handwheels can be installed:

- Two HR 150 panel-mounted handwheels, and one HR 410 portable handwheel
 or
- One **HR 130** panel-mounted handwheel

Function

- Moving the machine slide in selectable increments via PLC: 1 μm/10 μm/100 μm per increment Max. velocity 9.999 mm/min
- Positioning the slide to the starting position of MANUALplus cycles
- Fine adjustment of tool position

HR 150

Panel-mounted handwheel with ergonomic control knob.

ID 257 061-09 Weight approx. 0.7 kg



HR 410

Portable electronic handwheel with

- Keys for the selection of 5 axes
- Keys for traverse direction
- Keys for three preset feed rates
- Key for actual-position capture
- Three keys with machine functions (see below)
- Two permissive buttons (24 V)
- Emergency Stop button (24 V)
- Magnetic holding pads
- Weight approx. 1 kg

All keys are designed as snap-on keys and can be replaced by keys with other symbols.

HR 410 (NC start/stop, spindle start; for PLC basic program)
Without detent ID 296 469-55
With detent ID 535 220-05

HR 410 (spindle right/left/stop)

Without detent ID 296469-54

Connecting cable (spiral cable)

to HR 410 (3 m) ID 312879-01 HR 410 / MC 422 adapter cable ID 296466-xx Dummy plug for emergency stop circuit ID 271 958-03



HR 130

Panel-mounted handwheel with ergonomic control knob. It is connected to the logic unit directly or via extension cable.

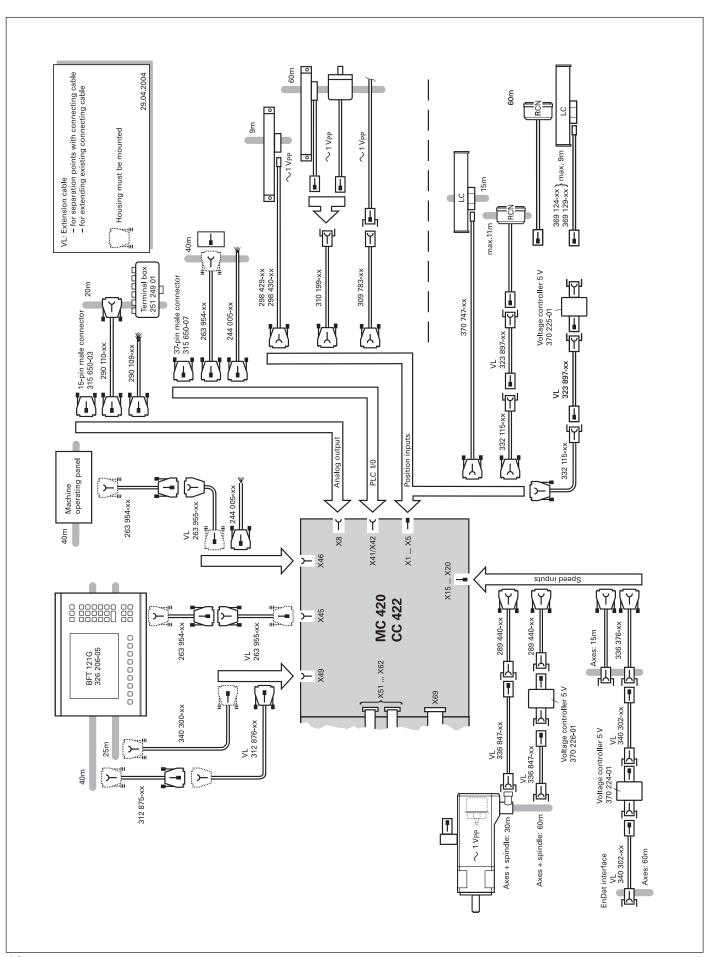
Weight approx. 0.7 kg

HR 130 without detent ID 254040-05 HR 130 with detent ID 540940-01

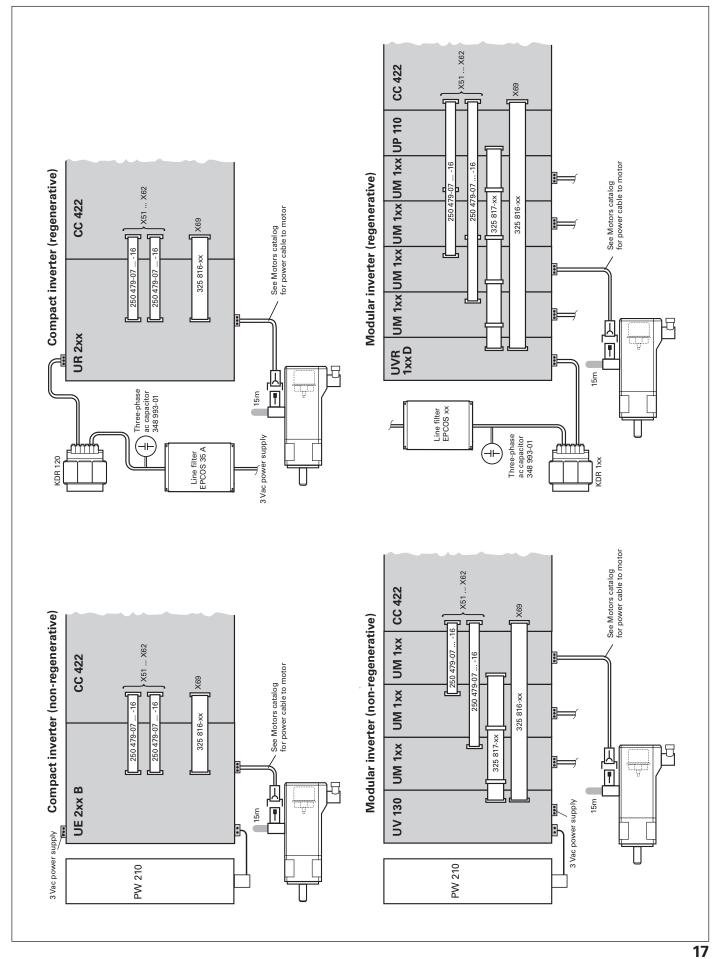


Cable Overview

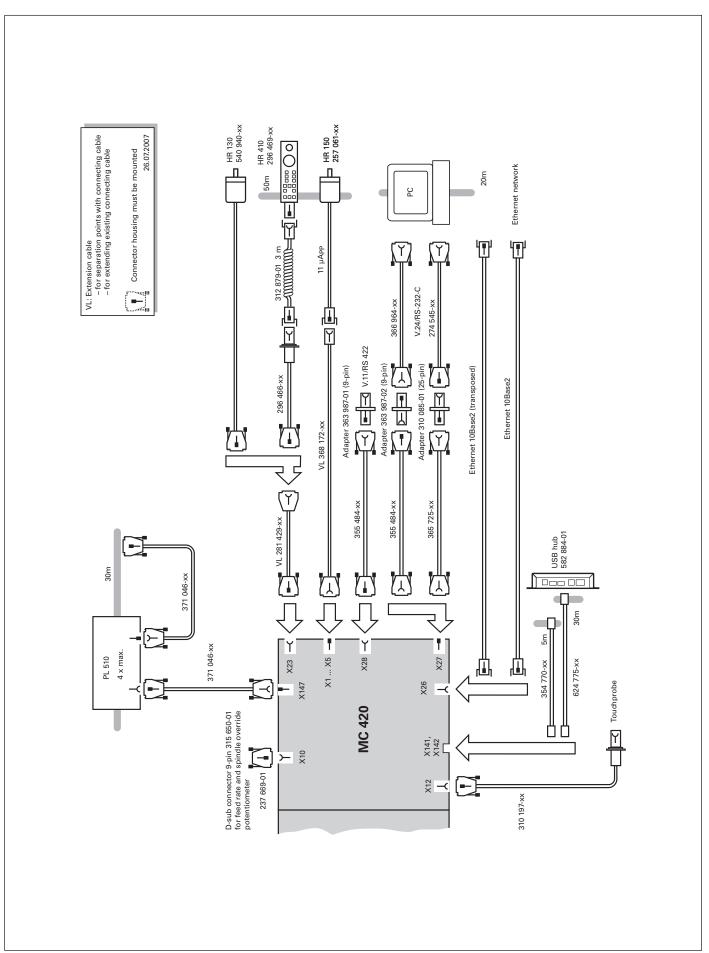
Control Systems



Inverter Systems



Accessories



MANUALplus 4110

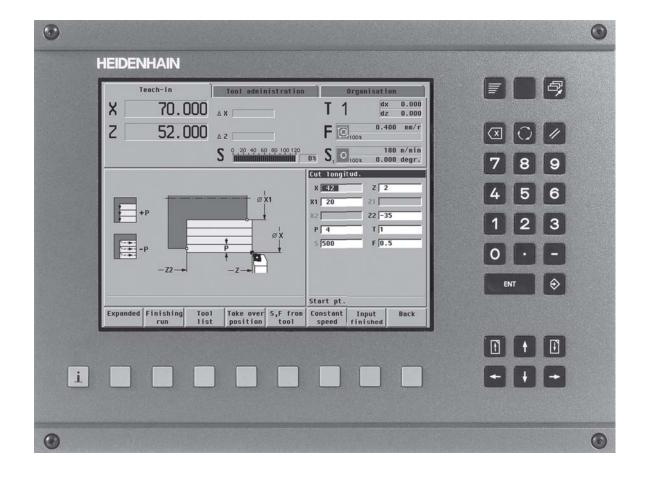
The Versatile Contouring Control for Lathes

The MANUALplus 4110 is versatile:

- Conceived for single parts and short production runs
- Supports action-oriented machining
- Made for the machinist
- Quickly learned—requires minimum training time
- For new parts, rework and repair of workpieces
- Features a wide machining spectrum, from simple turned parts to complex CNC workpieces
- Supports milling operations on the end face and lateral surface
- Maximizes machine utilization rates
- Minimizes unit costs

The MANUALplus 4110 is suited for many different lathes:

- Complete lathe setup: spindle, one slide (X and Z axis),
 C axis or positionable spindle and driven tool
- Cycle-controlled lathes
- Lathes with simple tool holders
- Lathes with multiple tool carriers (e.g. turret)
- Lathes with driven tools and positionable spindle
- Lathes with driven tools and C axis
- Lathes with "turning in front of the workpiece" and "turning behind the workpiece"
- Vertical boring and turning lathes



Technical Description

Axes

The MANUALplus 4110 is a contouring control for manual lathes with one spindle and a compound rest (X and Z) for tool

movement.

Programming and display

Feed rate in

- mm/min
- mm/revolution
- Feed rate with chip breaking
- Feed rate override: 0 to 150%
- Maximum feed rate at f_{PWM} = 5000 Hz:

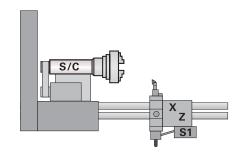
60000 rpm • screw pitch [mm]

No. of pole pairs of the motor

Traverse range

-9999.9999 to +9999.9999 [mm]

The machine tool builder defines the traverse range. It is also possible for the operator to limit the traverse range if he wishes to reduce the working space (with software limit switches). A protection zone for the spindle (Z-) can also be specified.



Spindle

For machines featuring a higher level of automation, you can switch the spindle to C-axis operation for machining with driven tools.

Programming and

display

Spindle speed:

• Constant shaft speed: 1 to 19999 rpm • Constant cutting speed: 1 to 2000 m/min

Spindle override

50 to 150%

Maximum speed

f_{PWM} ⋅ 60 000 rpm NPP ⋅ 5 000 Hz

= PWM frequency in Hz f_{PWM} = number of pole pairs

Speed limiting

- The MANUALplus monitors the actual speed.
- Speed limiting can be adjusted via parameter and in the feedrate/spindle/tool menu.

Gear stages

A separate nominal speed is defined for each of the 4 gear ranges. The gear code is output via the PLC.

C-axis operation

The spindle is switched to C-axis operation for milling, drilling and boring cycles. A separate servo drive for the C axis is activated.

Input resolution and display step: 0.001°

Driven Tool

The driven tool is used for drilling and tapping holes as well as for milling in M19 or C-axis operation. Programs for the driven tool can be input manually, via cycles or in the DIN editor.

Programming and display

Speed of the driven tool:

Constant shaft speed: 1 to 19999 rpm
Constant cutting speed: 1 to 2000 m/min

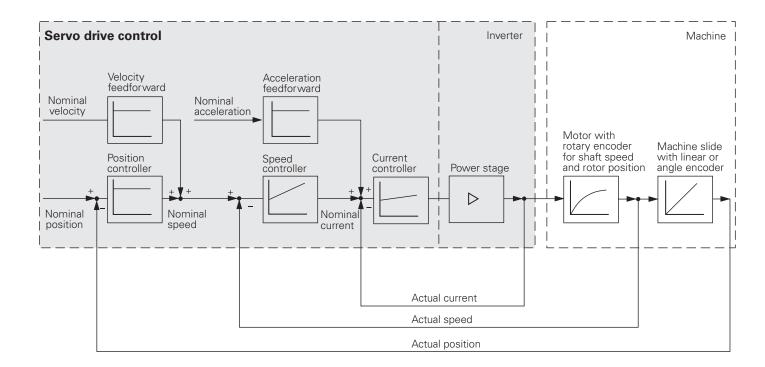
Speed limiting

- The MANUALplus monitors the actual speed.
- Speed limiting can be adjusted via parameter and in the feedrate/spindle/tool menu.

Digital Control

Integrated inverter

Position controllers, speed controllers, current controllers and inverters are integrated in the control. HEIDENHAIN synchronous and asynchronous motors are connected to the MANUALplus 4110.



Axis feedback control

In the standard turning cycles, the MANUALplus 4110 operates with feedforward control. Feedforward control is turned off during certain threading cycles.

Servo control with following error

The term "following error" denotes the distance between the momentary nominal position and the actual position of the axis.

The velocity is calculated as follows:

$$v = k_{v} \cdot s_{a}$$
 $v = velocity$ $k_{v} = loop gain$ $s_{a} = following error$

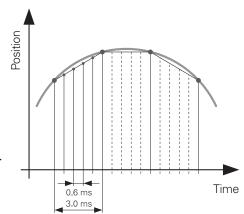
Servo control with velocity feedforward

Feedforward control means that the speed and the acceleration feedforward control are preset according to the machine, while taking the jerk limiting into account. Together with the values calculated from the following error, it forms the nominal value. In this way, the following error becomes very small (in the range of a few μ m).

Control loop cycle times

The cycle time for the **position controller** is defined as the time interval during which interpolation points on the path are calculated. The **speed controller** cycle time is the time interval in which the actual speed value is compared to the calculated nominal speed value. The cycle time for the **current controller** is defined as the time interval during which the actual current value is compared to the calculated nominal current value.

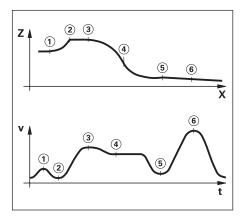
	Position controller	Speed controller	Current controller
MC 420 CC 422	3 ms	0.6 ms	0.1 ms



Fast Machining

Look-ahead

The MANUALplus 4110 calculates the geometry ahead of time in order to adjust the feed rate (20 blocks). In this way directional changes are detected in time to accelerate or decelerate the appropriate NC axes.



Jerk Limiting

Jerk

The derivative of acceleration is referred to as jerk.

A linear change in acceleration causes a jerk step. This jerk causes

oscillations, and leads to contour damage.

Smoother jerk

To prevent machine oscillations, the jerk is limited to attain optimum path control. The MANUALplus 4110 machines smooth surfaces at the highest possible feed rate, and yet keeps the contour accurate. The user sets the permissible tolerance via parameter.

Encoders

For speed and position control of the axes and spindle, HEIDENHAIN offers both incremental as well as absolute measuring systems.

Incremental encoders

Incremental encoders have as measuring standard a grating consisting of alternate lines and spaces. Relative movement between the scanning head and the scale causes output of sinusoidal scanning signals. The measured value is calculated from these signals.

Reference mark

When the machine is switched on, the machine axes need to traverse a reference mark for an accurate reference to be established between measured value and machine position. For encoders with distance-coded reference marks, the maximum travel until automatic reference mark evaluation for linear encoders is only 20 mm or 80 mm, depending on the model, or 10° or 20° for angle encoders.

Reference mark evaluation

The routine for traversing the reference marks can also be started for specific axes via the PLC during operation (reactivation of parked axes).

Output signals

Incremental encoders with sinusoidal output signals with levels \sim 1 V_{PP} are suitable for connection to HEIDENHAIN numerical controls.

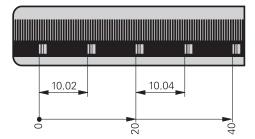
Absolute encoders

With absolute encoders, the position information is contained in several coded tracks. Thus, an absolute reference is available immediately after switch-on. Reference-mark traverse is not necessary. Additional incremental signals are output for highly-dynamic control loops.

EnDat interface

The MANUALplus 4110 is fitted with the serial EnDat interface for the connection of absolute encoders.

Note: The EnDat interface on HEIDENHAIN encoders differs in its pin assignment from the interface on Siemens motors with integrated absolute ECN/EQN rotary encoders. Special adapter cables are available.



Encoder inputs for position control

Incremental and absolute linear, angular or rotary encoders from HEIDENHAIN can be connected to all position encoder inputs of the MC 420.

Inputs	Signal level/ Interface ¹⁾	Input frequency ¹⁾
Incremental	∼1V _{PP}	33 kHz/350 kHz
Absolute	EnDat 1 V _{PP}	- 33 kHz/350 kHz

¹⁾ Switchable

Encoder inputs for speed control

Incremental and absolute rotary encoders from HEIDENHAIN can be connected to all speed encoder inputs of the CC 420.

Inputs	Signal level/ Interface ¹⁾	Input frequency
Incremental	√ 1 V _{PP}	350 kHz
Absolute	EnDat ~ 1 V _{PP}	_ 350 kHz

¹⁾ Switchable

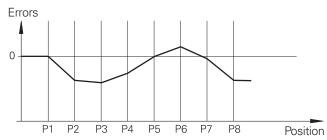
Compensation

The MANUALplus 4110 electronically compensates mechanical errors of the machine.

Axis error

The MANUALplus 4110 compensates axis error in the linear axes X and Z in a linear manner. Compensation of backlash is also possible. The compensation values must be determined by the machine tool builder and entered in the parameter list.

Up to 100 compensation points can be defined with the corresponding compensation values for multipoint error compensation. The error compensation is interpolated linearly between these points.



Backlash

For length measurements via spindle and rotary encoders, the play between the table movement and the rotary encoder movement on direction changes can be compensated. This backlash is outside the controlled system.

Reversal error

The play between the table movement and the motor movement is also compensated in length measurements. In this case the backlash is within the controlled system.

Misalignment compensation

Misalignment compensation counteracts nonparallelism in the compensation axes of a slide. The compensation path for this axis is calculated per 100 mm traverse of the neighboring axis.

Thermal expansion

To compensate thermal expansion, the machine expansion behavior must be known.

The temperature can be recorded via temperature measurement thermistors connected to the analog inputs of the MANUALplus 4110. The PLC evaluates the temperature information and transfers the compensation value to the NC.

Integrated PLC

The machine tool builder provides the PLC software.

Machine-specific functions are activated and monitored via PLC inputs/outputs. The number of PLC inputs/outputs required

depends on the complexity of the machine.

PLC inputs PLC outputs

56 freely assignable inputs (24 V)

31 freely assignable outputs (24 V / 100 mA)

and 1 "control-is-ready" output

PLC expansion

If the PLC inputs/outputs of the logic unit are insufficient, you can

add PL 510 input/output units.

Rated operating current per output

Logic unit: 0.1 A PL 510: 1.2 A

Memory

• PLC program: on hard disk

Process memory: 512 KB RAMData memory: 124 KB RAM

Cycle time

18 ms

PLC programming

The PC program **PLCdesignNT** (accessory) can be used for easy creation of PLC programs. Comprehensive examples of PLC programs are included.

Hardware requirements

 Standard PC with Windows operating system: 95/98/NT/2000/ME/XP

• At least 32 MB RAM

Features

• Menu-guided operation

Modular programming method

"Compiling" and "linking" of PLC source files

• Operand comments

Comprehensive help systemData transmission to the control

• Compilation of the software file for the machine

Command set

• Bit, byte and word commands

Logical operations

• Arithmetic commands

• Comparisons

• Parenthetic calculations

• Jump commands

• Subprograms

• 200 timers

• 48 counters

Transfer commands

Format Statement list

PLC test functions

Logic Analyzer

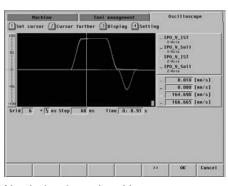
Simultaneous representation of the logic states of up to 16 operands (markers, inputs, outputs, counters, timers)

Commissioning Aids

Oscilloscope

The MANUALplus 4110 features an integrated oscilloscope. The following characteristic curves can be recorded and stored in four channels:

- Actual position value
- Nominal position value
- Following error
- Actual velocity value
- Nominal velocity value
- Actual acceleration value
- Nominal acceleration value
- Performance
- Torque
- Actual value of shaft speed
- Nominal value of shaft speed
- Integral current (motor speed controller)
- Torque-determining current



Nominal and actual position

Logic diagram

Simultaneous graphic representation of the logic states of up to 16 operands (markers, words, inputs, outputs,)

Table function

The current conditions of the markers, words, inputs and outputs are displayed in tables. The conditions can be changed via the keyboard.

Log

For the purposes of error diagnosis, there is a log for all error messages.

TNCopt (accessory)

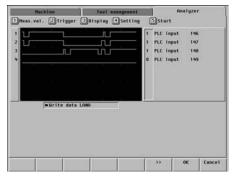
PC software for commissioning digital control loops

Functions:

- Commissioning of current controller
- (Automatic) commissioning of speed controller
- · (Automatic) optimization of sliding-friction compensation
- (Automatic) optimization of reversal-spike compensation
- (Automatic) optimization of k_V factor

Requirements:

- Windows 95/98 or NT 4.0 or 2000 operating system
- At least VGA, XGA recommended
- At least 16 MB RAM
- At least 15 MB free hard-disk space
- Serial or Ethernet interface



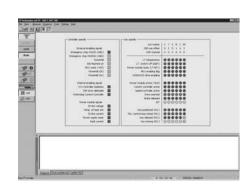
Logic diagram

TNCdiag (accessory)

The TNCdiag software for PCs enables the service technician to make a simple and fast diagnosis of the drives. It also permits the display and evaluation of the electronic ID labels. TNCdiag works with the MANUALplus 4110 as of software version 526488-04.

The following diagnostic functions are available:

- Reading and displaying the electronic ID labels of QSY motors with EQN 1325 or ECN 1313
- Reading and displaying the electronic ID labels of the UVR 1xxD and UM 1xxD inverter modules
- Displaying and evaluating the internal control conditions and the status signals of the inverter components
- Displaying the analog values available to the drive controller
- Automatic test for proper function of motors and inverters
- Automatic test of position and speed encoders



Monitoring Functions

During operation, the MANUALplus 4110 monitors:

- Amplitude of the encoder signals
- Actual position
- · Actual path traversed (movement monitoring)
- Actual speed
- Supply voltage
- Motor current
- Motor temperature
- DC-link voltage
- Supply voltage of the logic unit
- Temperature of the power module

In case of an error, the MANUALplus 4110 reports this error. If a hazardous error occurs, an EMERGENCY STOP message is sent to the external electronics via the control-is-ready output.

Data Interfaces

The MANUALplus 4110 is connected to other EDP systems (such as PCs, programming stations, etc.) or integrated in networks via data interfaces

Ethernet • 100 BaseT Fast Ethernet interface

• The MANUALplus 4110 supports various Windows networks

protocols (TCP/IP among others).

RS-232-C / V.24 Data interface according to DIN 66020 or EIA standard RS-232-C.

Maximum transmission distance:

RS-422 / V.11 Data interface according to EIA standard RS-422.

Maximum transmission distance:

Data transfer rate 38400; 19200; 9600; 7200; 4800; 3600; 2400; 1200;

600; 300 baud

Data transfer The data is transferred character by character. The number of data

bits, stop bits, the character parity and the software or hardware

handshake (Xon/Xoff, RTS/CTS) must be set by the user.

Adapter block For connecting the interface to the electrical cabinet or operating

panel

RS-232-C / V.24 adapter 9-pin ID 363987-02

25-pin ID 310085-01

RS-422 / V.11 adapter 9-pin ID 363 987-01

USB The two USB interfaces are available for connecting standard

storage media. They must not be loaded with a total supply current greater than 0.5 A. The maximum cable length for external USB units is 6 m without amplifiers. For lengths from 7 m, USB connecting cables with an integrated amplifier are required.

USB hub If you need further USB ports or if the supply current is not

sufficient, a USB hub is required. The USB hub from HEIDENHAIN

offers four free USB ports.

Power supply: 24 Vdc / max. 300 mA

582884-01

Cover The USB hub can be installed in the operating panel in such a way

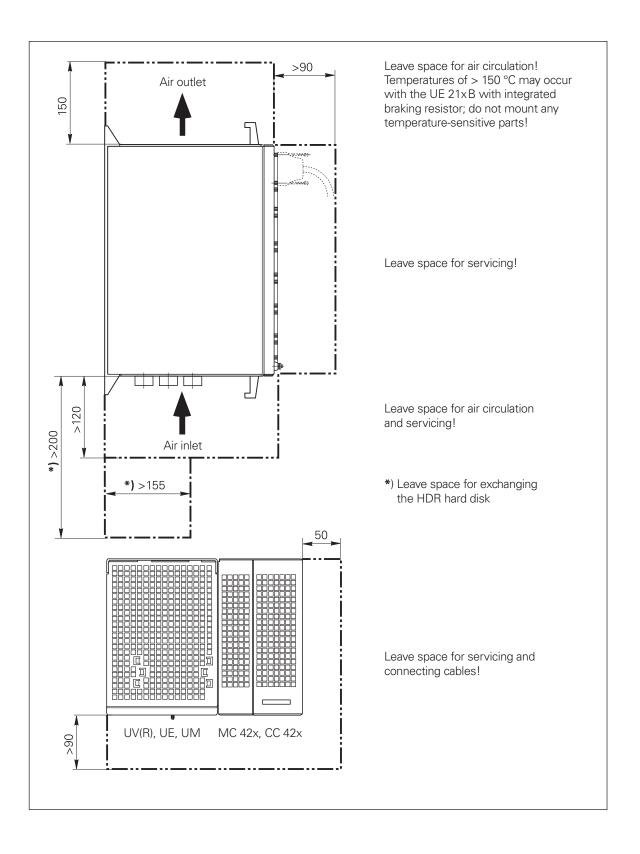
that two USB ports can be accessed from the outside. An optionally available cover can be used to protect the ports from contamination.

ID 508921-21

Mounting Instructions

Mounting attitude

When installing the MC 420, CC 422, UV(R) 1xx, UM xxx, UE 2xxB take note of the minimum spacing, space needed for servicing, and the appropriate length and location of the connecting cables.



Mounting and electrical connection

Keep the following in mind during mounting and electrical connection:

- National regulations for power installations
- Interference and noise immunity
- Conditions of operation
- Mounting attitude

Degrees of protection

The following components fulfill the requirements for IP 54 (dust protection and splash-proof protection):

- Visual display unit (when properly installed)
- Keyboard unit (when properly installed)
- Handwheel

Electromagnetic compatibility

Intended area of application

The unit fulfills the requirements for a Class A device in accordance with the specifications in EN 55022, and is intended for use primarily in industrially-zoned areas.

Protect your equipment from interference by observing the rules and recommendations specified in the Technical Manual.

Likely sources of interference

Noise is mainly produced by capacitive and inductive coupling from electrical conductors or from device inputs/outputs, such as:

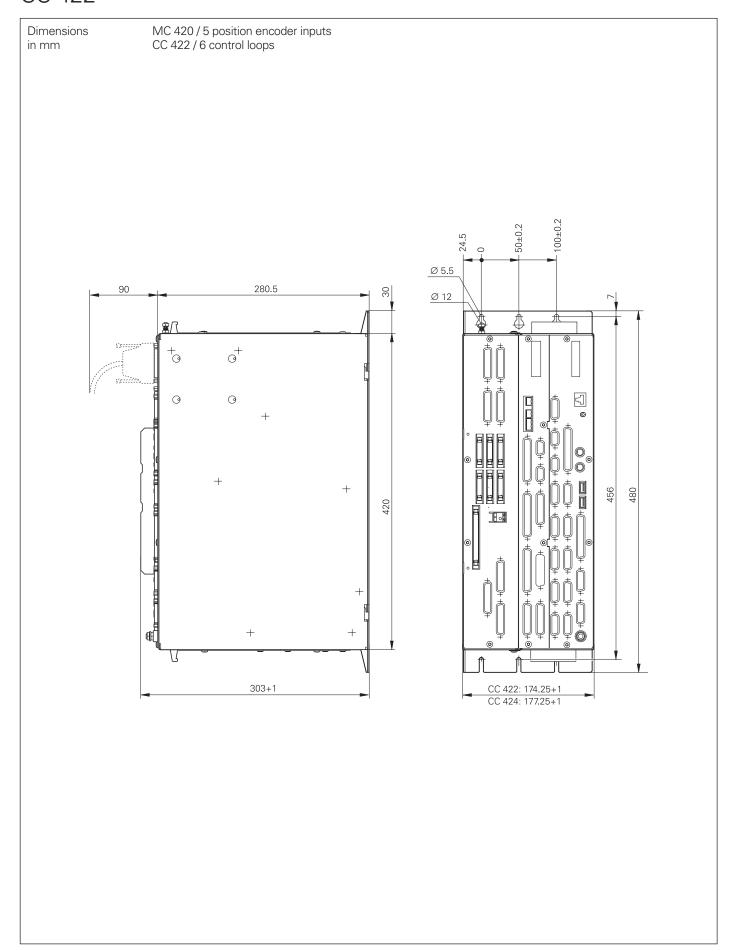
- Strong magnetic fields from transformers or electric motors
- Relays, contactors and solenoid valves
- High-frequency equipment, pulse equipment and stray magnetic fields from switch-mode power supplies
- Power lines and leads to the above equipment

Protective measures

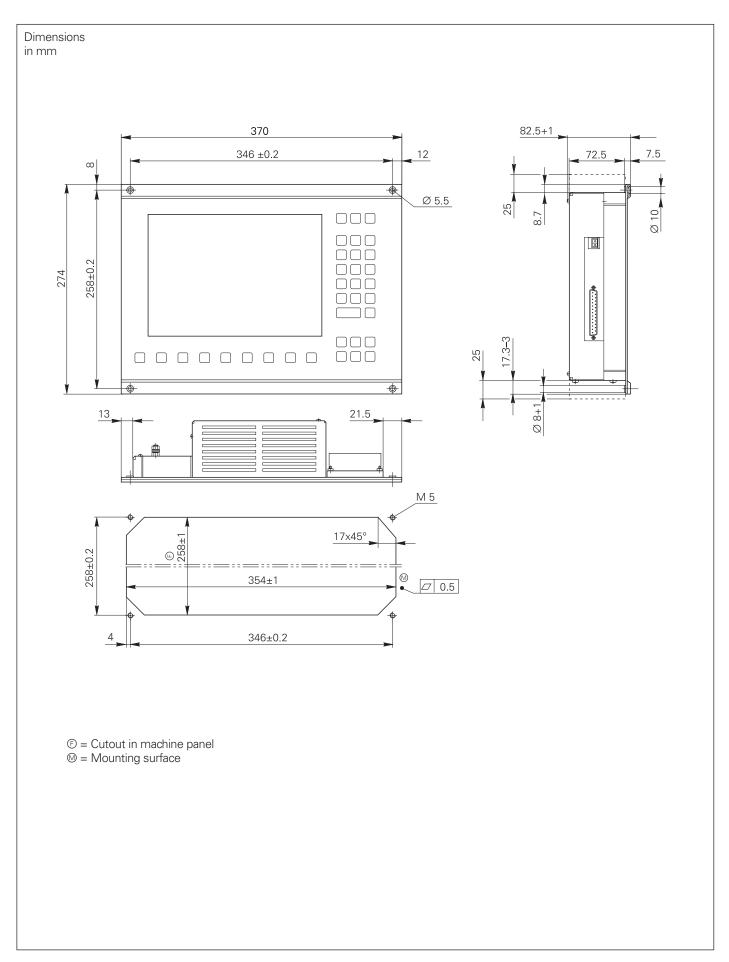
- Keep a minimum distance of 20 cm from the MC, CC and its leads to devices that carry interference signals.
- Keep a minimum distance of 10 cm from the MC, CC and its leads to cables that carry interference signals. For cables in metallic ducting, adequate decoupling can be achieved by using a grounded separation shield.
- Shielding according to EN 50178
- Use potential compensating lines with a cross section of 6 mm²
- Use only original HEIDENHAIN cables, connectors and couplings.

Overall Dimensions

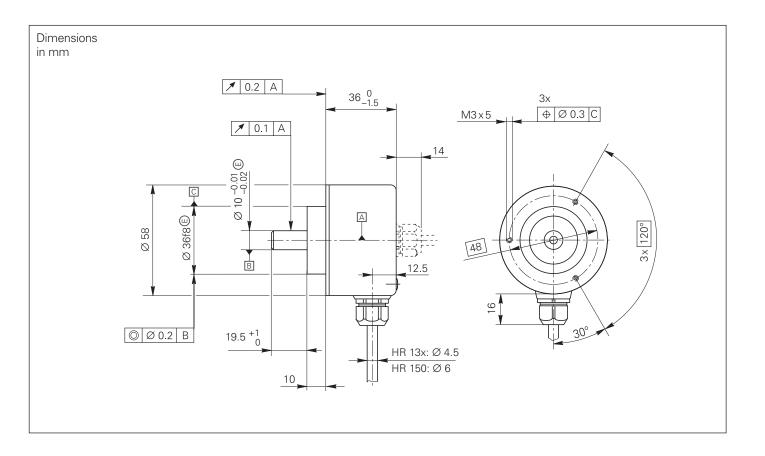
MC 420 CC 422



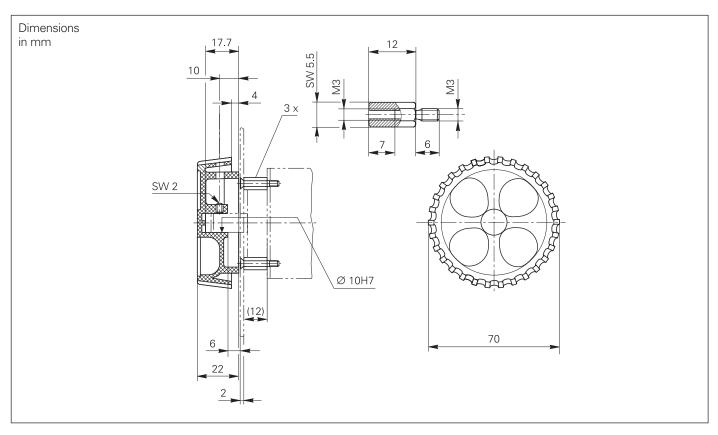
BFT 121 G



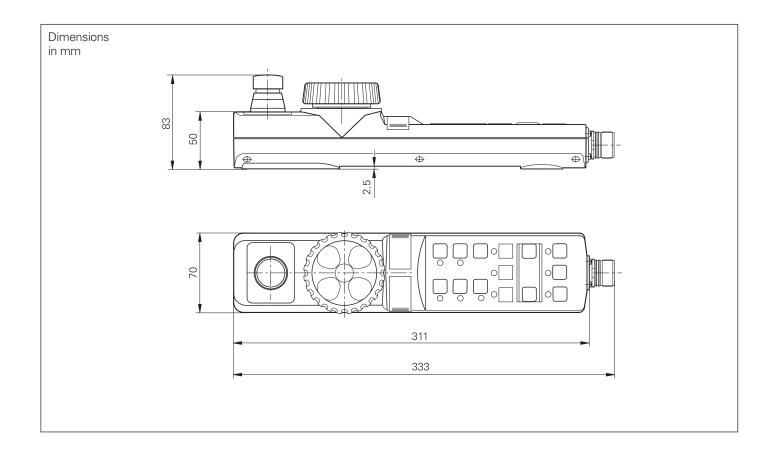
HR 130, HR 150



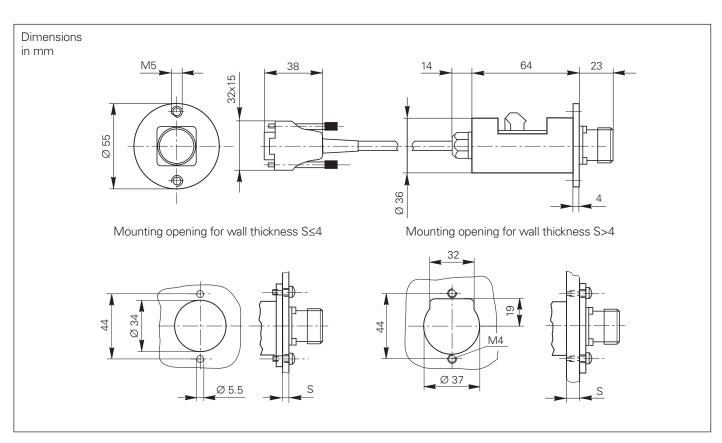
Control Knob for HR 130 and HR 150



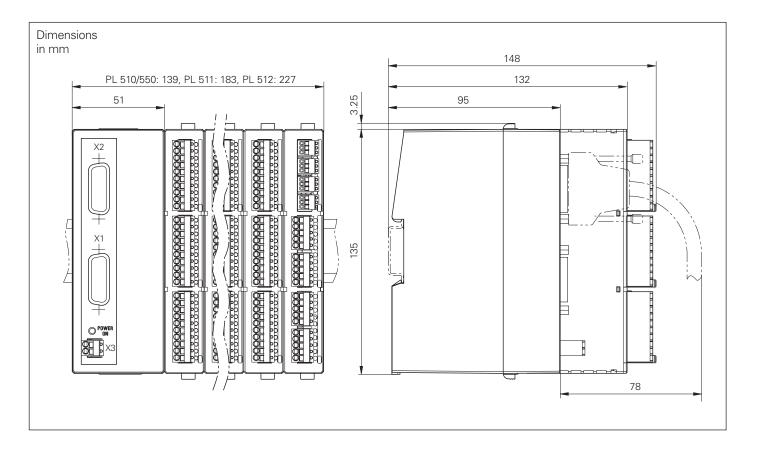
HR 410



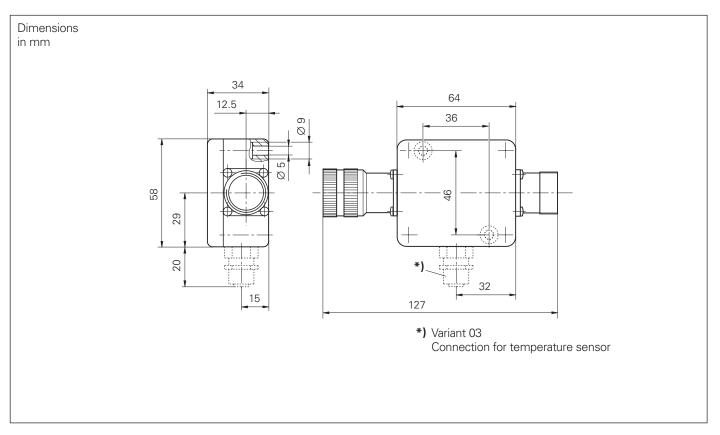
Adapter Cable for HR 410



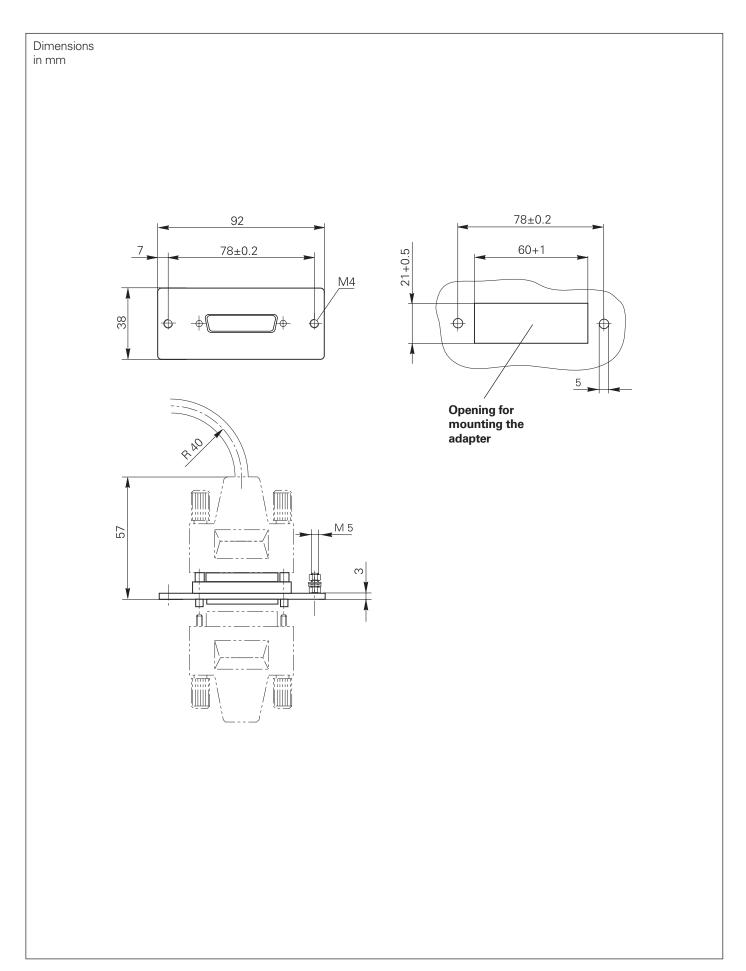
PL 510



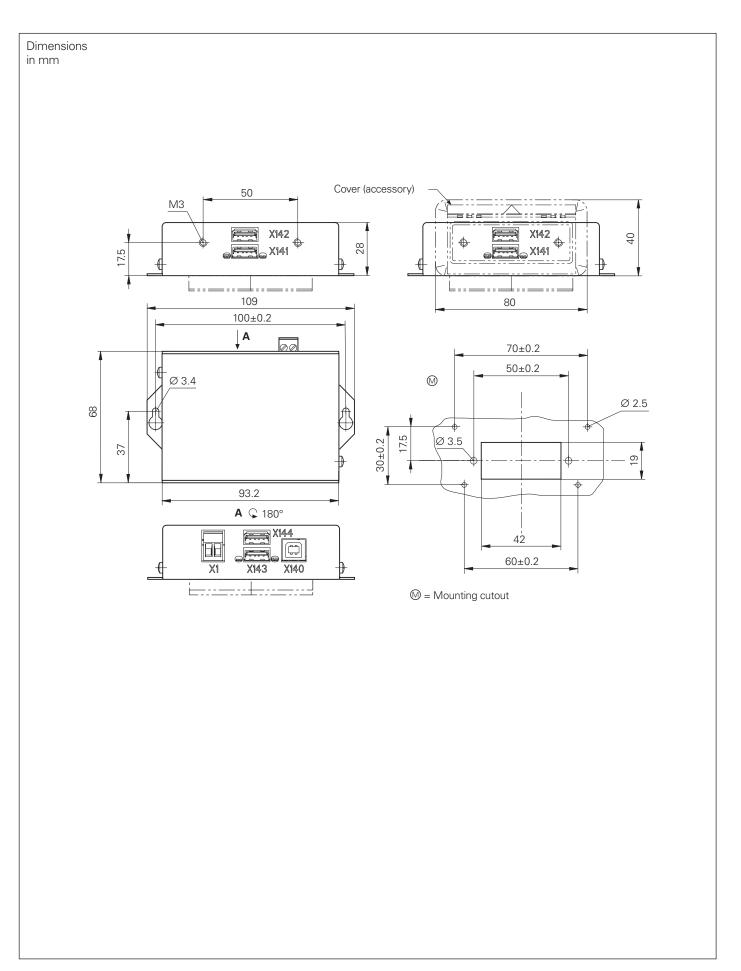
Line Drop Compensator for EnDat Interface



V.11/V.24 Adapter



USB Hub



Documentation

The following are supplied with a control system:

- 1 MANUALplus 4110 User's Manual
- 1 MANUALplus 4110 Pilot (brief programming guide)

This documentation must be ordered separately in the language required.

Further documentation is available from HEIDENHAIN.

Technical documentation

• HEIDENHAIN Technical Manual for **MANUALplus 4110** in English or German

ID 361406-xx

• Technical Manual for Inverter Systems and Motors

ID 208962-xx

The Technical Manuals are in loose-leaf format in a ring binder. Supplementary issues with update information and replacement sheets are sent when the software or hardware is updated.

User documentation

• MANUALplus 4110 User's Manual

Czech, Swedish, Polish, Finnish, Russian.

ID 354267-xx • MANUALplus 4110 Pilot – brief programming guide ID 354268-xx in German, English, French, Italian, Dutch, Spanish, Danish,

Other documentation

- Motors brochure
- MANUALplus 4110 brochure
- DataPilot 4110 data sheet • DataPilot 4110 CD-ROM
- Inverter Systems brochure
- Training documents in German and English (also suitable for private study)

ID 208893-xx

ID 355830-xx ID 364321-xx

ID 510703-xx ID 622420-xx

DataPilot 4110 on CD-ROM

HEIDENHAIN Service

Technical support

HEIDENHAIN offers the machine manufacturer technical support to optimize the adaptation of the MANUALplus to the machine, including on site.

Replacement

Replacement control system

In the event of a fault, HEIDENHAIN guarantees the rapid supply of a replacement control system (usually within 24 hours in

Europe)

Hotline

Our service engineers are naturally at your disposal by telephone if you have any questions on the interfacing of the control or in the event of faults.

E-mail: service.nc-support@heidenhain.de

E-mail: service.plc@heidenhain.de

E-mail: service.nc-pgm@heidenhain.de

Measuring systems 2 +49/8669/31-3104

E-mail: service.ms-support@heidenhain.de

E-mail: service.hsf@heidenhain.de

Seminars

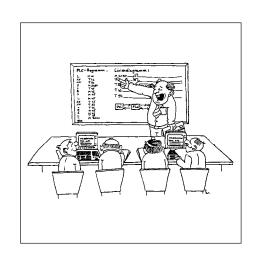
HEIDENHAIN provides technical customer training in the following subjects:

- NC programming
- PLC programming
- MANUALplus 4110 mounting and commissioning
- MANUALplus 4110 service
- Encoder service
- Special training for specific customers

For more information on dates, registration, etc. call in Germany:

@ (08669) 31-2293 or 31-1695

E-mail: mtt@heidenhain.de www.heidenhain.de



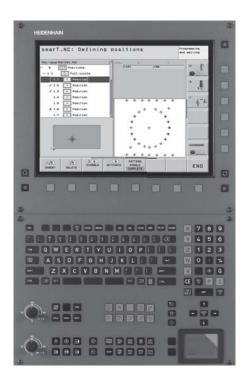
Other HEIDENHAIN Controls

iTNC 530 Contouring Control

Information: iTNC 530

brochure

- Contouring control for milling, drilling and boring machines, and machining centers
- Max. 11 closed-loop axes and servo-controlled spindle
- For digital drive control with HEIDENHAIN inverter systems
- Flat-panel color display (15-inch)
- Keyboard unit with alphanumeric keys
- Program memory on integrated hard disk
- Program input with smarT.NC in HEIDENHAIN conversational format or according to ISO
- DXF file import
- External programming on CAD/CAM systems or programming stations
- FK free contour programming
- User aids: Programming graphics, verification graphics, program-run graphics
- Programming aids: Milling, drilling and boring cycles, parametric programming, coordinate transformation, subprogramming
- Five-axis machining with TCPM and 3-D tool compensation
- Tilted working plane with PLANE function and machining with a rotary table
- HSC machining
- Collision monitoring (optional)
- Tool, datum, preset and pallet tables
- Connection of HR electronic handwheels, TS workpiece touch probes and TT tool touch probes
- Data interfaces: Ethernet 100BaseT; RS-232-C / V.24; RS-422 / V.11; USB 1.1



TNC 320 Contouring Control

 Compact contouring control for milling, drilling and boring machines

Information: TNC 320 brochure

- Three or optionally four closed-loop axes and one non-controlled spindle
- Analog speed command interface
- Integrated keyboard and flat-panel color display (15-inch)
- Program memory: 10 MB on Compact Flash memory card (CFR)
- Program input in HEIDENHAIN conversational language, execution of ISO programs
- FK free contour programming
- Subprogramming and fixed cycles
- User aids: Programming graphics, verification graphics, program-run graphics
- Programming aids: Milling, drilling and boring cycles, parametric programming, coordinate transformation, subprogramming
- Machining with rotary tables (option)
- Tool and reference-point tables
- Connection for one HR electronic handwheel and one TS workpiece touch probe
- Data interfaces: Ethernet 100BaseT, RS-232-C/V.24, USB 1.1



Subject Index

Absolute encoders
B BFT 121G13, 33
C Cable overview
DData interfaces
E Electromagnetic compatibility
Fast machining
H HDR hard disk 11 Hotline 40 HR 130 15, 34 HR 150 15, 34 HB 410 15, 35

Incremental encoders	2
J Jerk	2
Look-ahead	23
M Machine operating panel	10 11 25
P PL 510	14 2 2 2
R Reference mark evaluation	40 20

S	
Seminars	40
Service	
SIK component	11
т	
■ Technical support	40
Traverse range	
_	
U	
USB	
USB hub	.29, 38
V	
V.11/V.24 adapter	37
'	

HEIDENHAIN

DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH

Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5

83301 Traunreut, Germany

2 +49 (8669) 31-0 FAX +49 (8669) 5061 E-Mail: info@heidenhain.de

www.heidenhain.de

DE **HEIDENHAIN Technisches Büro Nord**

12681 Berlin, Deutschland **2** (030) 54705-240 E-Mail: tbn@heidenhain.de

HEIDENHAIN Technisches Büro Mitte

08468 Heinsdorfergrund, Deutschland **2** (03765) 69544 E-Mail: tbm@heidenhain.de

HEIDENHAIN Technisches Büro West

E-Mail: tbw@heidenhain.de

HEIDENHAINTechnisches Büro Südwest

70771 Leinfelden-Echterdingen, Deutschland **2** (07 11) 99 33 95-0 E-Mail: tbsw@heidenhain.de

HEIDENHAIN Technisches Büro Südost

83301 Traunreut, Deutschland **2** (08669) 31-1345 E-Mail: tbso@heidenhain.de

NAKASE SRL. AR

B1653AOX Villa Ballester, Argentina **2** +54 (11) 47684242 E-Mail: nakase@nakase.com

AT HEIDENHAIN Techn. Büro Österreich

83301 Traunreut, Germany 2 +49 (8669) 31-1337 E-Mail: tba@heidenhain.de

AU FCR Motion Technology Pty. Ltd Laverton North 3026, Australia

2 +61 (3) 93 62 68 00 E-Mail: vicsales@fcrmotion.com

BE HEIDENHAIN NV/SA

1760 Roosdaal, Belgium **2** +32 (54) 343158 E-Mail: sales@heidenhain.be

BG ESD Bulgaria Ltd.

Sofia 1172, Bulgaria +359 (2) 963 2949 E-Mail: info@esd.bg

DIADUR Indústria e Comércio Ltda. 04763-070 – São Paulo – SP, Brazil BR

2 +55 (11) 5696-6777 E-Mail: diadur@diadur.com.br

BY Belarus → RU

HEIDENHAIN CORPORATION CA

Mississauga, Ontario L5T2N2, Canada **2** +1 (905) 670-8900 E-Mail: info@heidenhain.com

CH HEIDENHAIN (SCHWEIZ) AG

8603 Schwerzenbach, Switzerland **2** +41 (44) 8062727 E-Mail: verkauf@heidenhain.ch

CN DR. JOHANNES HEIDENHAIN (CHINA) Co., Ltd. Beijing 101312, China

2 +86 10-80420000 E-Mail: sales@heidenhain.com.cn CS Serbia and Montenegro → BG

CZ HEIDENHAIN s.r.o.

106 00 Praha 10, Czech Republic **2** +420 272658131 E-Mail: heidenhain@heidenhain.cz

DK TP TEKNIK A/S

2670 Greve, Denmark **2** +45 (70) 100966

E-Mail: tp-gruppen@tp-gruppen.dk

ES FARRESA ELECTRONICA S.A.

08028 Barcelona, Spain **2** +34 934 09 24 91 E-Mail: farresa@farresa.es

HEIDENHAIN Scandinavia AB FI

02770 Espoo, Finland **2** +358 (9) 867 64 76 E-Mail: info@heidenhain.fi

HEIDENHAIN FRANCE sarl FR

92310 Sèvres, France +33 01 41 1430 00 E-Mail: info@heidenhain.fr

HEIDENHAIN (G.B.) Limited GB

Burgess Hill RH15 9RD, United Kingdom **2** +44 (1444) 247711 E-Mail: sales@heidenhain.co.uk

MB Milionis Vassilis GR

17341 Athens, Greece 2 +30 (210) 9336607 E-Mail: bmilioni@otenet.gr

HK **HEIDENHAIN LTD**

Kowloon, Hong Kong **2** +852 27 59 19 20 E-Mail: service@heidenhain.com.hk

HR Croatia → SL

HU HEIDENHAIN Kereskedelmi Képviselet

1239 Budapest, Hungary **2** +36 (1) 421 09 52 E-Mail: info@heidenhain.hu

ID PT Servitama Era Toolsindo

Jakarta 13930, Indonesia 2 +62 (21) 46834111 E-Mail: ptset@group.gts.co.id

NEUMO VARGUS MARKETING LTD. IL

Tel Aviv 61570, Israel **2** +972 (3) 5373275 E-Mail: neumo@neumo-vargus.co.il

IN **ASHOK & LAL**

Chennai - 600 030, India 2 +91 (44) 26 15 12 89 E-Mail: ashoklal@satyam.net.in

HEIDENHAIN ITALIANA S.r.I. IT

20128 Milano, Italy **2** +39 02 27 07 51 E-Mail: info@heidenhain.it

JP HEIDENHAIN K.K.

Tokyo 102-0073, Japan **2** +81 (3) 3234-7781 E-Mail: sales@heidenhain.co.jp

HEIDENHAIN LTD. KR

Suwon, South Korea, 443-810 **2** +82 (31) 2011511 E-Mail: info@heidenhain.co.kr

MK Macedonia → BG

HEIDENHAIN CORPORATION MEXICO MX

20235 Aguascalientes, Ags., Mexico **2** +52 (449) 9130870 E-Mail: info@heidenhain.com

ISOSERVE Sdn. Bhd MY

56100 Kuala Lumpur, Malaysia +60 (3) 91 32 06 85 E-Mail: isoserve@po.jaring.my

NL HEIDENHAIN NEDERLAND B.V. 6716 BM Ede, Netherlands **2** +31 (318) 581800 E-Mail: verkoop@heidenhain.nl

NO **HEIDENHAIN Scandinavia AB**

7300 Orkanger, Norway **2** +47 72 48 00 48 E-Mail: info@heidenhain.no

PH Machinebanks` Corporation

Quezon City, Philippines 1113 **2** +63 (2) 7113751 E-Mail: info@machinebanks.com

PL

02-473 Warszawa, Poland **2** +48 2 28 63 97 37 E-Mail: aps@apserwis.com.pl

FARRESA ELECTRÓNICA, LDA. PT

4470 - 177 Maia, Portugal ® +351 229478140 E-Mail: fep@farresa.pt

RO Romania → HU

000 HEIDENHAIN RU

> 125315 Moscow, Russia **2** +7 (495) 931-9646 E-Mail: info@heidenhain.ru

HEIDENHAIN Scandinavia AB SE

12739 Skärholmen, Sweden **2** +46 (8) 53 19 33 50 E-Mail: sales@heidenhain.se

HEIDENHAIN PACIFIC PTE LTD. SG

Singapore 408593, **2** +65 6749-3238 E-Mail: info@heidenhain.com.sg

Slovakia → CZ SK

Posredništvo HEIDENHAIN SL SAŠO HÜBL s.p.

2000 Maribor, Slovenia **2** +386 (2) 4297216 E-Mail: hubl@siol.net

HEIDENHAIN (THAILAND) LTD TH

Bangkok 10250, Thailand **2** +66 (2) 398-4147-8 E-Mail: info@heidenhain.co.th

TR T&M Mühendislik Mümessillik

34728 Erenköy-Istanbul, Turkey +90 (216) 3022345 E-Mail: info@tmmuhendislik.com.tr

HEIDENHAIN Co., Ltd. TW

Taichung 407, Taiwan **2** +886 (4) 23588977 E-Mail: info@heidenhain.com.tw

UA Ukraine → RU

HEIDENHAIN CORPORATION US

Schaumburg, IL 60173-5337, USA **2** +1 (847) 490-1191 E-Mail: info@heidenhain.com

Maquinaria Diekmann S.A.

Caracas, 1040-A, Venezuela **2** +58 (212) 6325410 E-Mail: purchase@diekmann.com.ve

VN **AMS Advanced Manufacturing** Solutions Pte Ltd

HCM City, Viêt Nam **2** +84 (8) 9123658 - 8352490 E-Mail: davidgoh@amsvn.com

MAFEMA SALES SERVICES C.C. ZA Midrand 1685, South Africa

2 +27 (11) 3 14 44 16 E-Mail: mailbox@mafema.co.za

